

Ensemblemusik für den Unterricht

Band 6

Erste Auflage 2008

21 Lieder und Tänze aus 12 Ländern

Binnendifferenzierte Sätze
für Schulensemble in variabler Besetzung

Sopranflöten, Querflöte, Violinen, Celli, Gitarre,
B-Klarinetten, B-Trompeten, Stabspiele, Schlagwerk

bearbeitet und eingerichtet von Christoph Heidsiek



Notenedition GanzOhr
Christoph Heidsiek
Postweg 9 D-28870 Ottersberg

www.ganzohr-musik.de

ENSEMBLEMUSIK FÜR DEN UNTERRICHT

BAND 6

Die vorliegenden Instrumentalsätze sind in der pädagogischen Praxis für Kinder mit besonderem Förderbedarf entstanden und haben sich auch in vielen anderen Schulen bewährt.

Die Sätze entstanden aus dem Anliegen, Schüler mit sehr unterschiedlichen Kompetenzen in das gemeinsame Musizieren einzuführen, handlungsorientiert mit elementaren musikalischen Elementen vertraut zu machen und zu ermutigen, auch privat ein Instrument zu erlernen.

Die Sätze sind so gestaltet, dass

1. sie lebendig, reich und charakteristisch klingen
2. die unterschiedlichen Stimmen in ihren Anforderungen differenziert und abgestuft sind
3. auch diejenigen Schülern eine wichtige Stimme spielen, die privat keinen Instrumentalunterricht genießen und auf die spontan lernbaren Instrumente des Schulinstrumentariums angewiesen sind. Es handelt sich um: Stabspiele verschiedener Art, Streichpsalter, Leiern, einfachen Harfen, Akkordleiern, Pauken, Trommeln und Kleinschlagwerk. Hierzu fügen sich die Stimmen für die klassischen Instrumente in unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden. (Violine und Violoncello nur 1. Lage, Querflöte, Klarinette und Trompete in B, Blockflöten, Gitarre, selten Klavier und Tenorhorn in B)
4. sich in den Begleitstimmen elementare musikalische Elemente wie Tonleitern, Terzketten, Ostinati, Motivsequenzen, Parallelführungen, Gegenbewegungen, Dreiklangsbrechungen etc. finden, die relativ schnell *bewegungsmäßig - hörend erfasst* und eingebettet in ein lebendiges musikalisches Geschehen ohne Noten methodisch geübt werden können.
5. im Wechsel zum Tutti, die einzelnen Stimmgruppen (Blechbläser, Streicher, Klarinetten, Stabspiele und Kombinationen) auch sehr wirkungsvoll einzeln spielen können.

Es zeigt sich immer wieder, dass aus der Freude an differenzierten Bewegungen am Instrument (auf deren Qualität sorgfältig geachtet werden muss z.B. richtige Haltung, Links-Rechts alternierender Schlägelgebrauch, lockerer Anschlag, Auf- und Abstrich bei den Steichpsaltern etc.) sich langsam ein immer differenziertes Hören entwickelt.

Methodisches:

Die Sätze sind prinzipiell als Konzeptpartitur für den Lehrer entworfen, der das Ganze individuell durch die Stimmverteilung, das solistische Spiel einzelner Stimmgruppen, das Einfügen von Vor- und Zwischenspielen (improvisieren), das Einzel-, Duett- oder Triospiel von Schülern etc. gestalten kann. Es empfiehlt sich, bei strophischen Aufführungen die Besetzungen zu wechseln und dies mit den Schülern gemeinsam auszuprobieren.

Die Einführung eines Liedes oder Tanzes kann über das gemeinsame Erüben einer der Begleitstimmen geschehen, die meist auch eigene melodische Qualität besitzen. Dazu wird ab einem bestimmten Moment oder auch von Anfang an die Melodie gesummt oder gesungen und „wie nebenbei“ erlernt und später vertieft und geübt.

Es ist eine CD-ROM erhältlich, auf der sämtliche Einzelstimmen (plus Horn-, Altsaxophon- und Bratschenstimmen) der Partituren als PDF-Datei zum Ausdrucken vorhanden sind.

(Alle Einzelstimmen sind in beliebiger Tonart auch einzeln als Ausdruck erhältlich. (0,75 € pro Seite))

Viel Freude beim Musizieren wünscht
Christoph Heidsiek Ottersberg 2008

GanzOhr Musikverlag

NOTENEDITION
INSTRUMENTE - ENTWICKLUNG UND BAU
KONZERTE UND SEMINARE

WWW.GANZOHR-MUSIK.DE

CHRISTOPH HEIDSIEK POSTWEG 9
D-28870 OTTERSBERG TEL. 04205 778440

Ensemblemusik für den Unterricht Band 6

21 Lieder und Tänze aus 12 Ländern

Inhalt

Seite

1	The oak and the ash	Volkslied aus England
7	Greensleeves	Volkslied aus England
13	Irish spring	Christoph Heidsiek
17	Blauw garen en koperdraad	Volkstanz aus Holland
25	Wer will mit uns nach Island geh'n	Volkslied aus Flandern
28	Pavane „Belle, qui tiens ma vie“	Thoinot Arbeau 1598
31	Pavana	Antonio Cabezon
34	At' va' ani	Volkstanz aus Israel
40	Ashrei ha'eish	Volkstanz aus Israel
45	Bay majn Rebbn	jiddisch
50	Üsküdera gideriken	Lied aus der Türkei
54	Mädchen zürnte sehr	Volkslied aus Bulgarien
60	Tsakonikos	Volkstanz aus Griechenland
62	Syrtos Pyléas	Volkstanz aus Griechenland
64	Kasanka	Volkslied aus Russland
69	Zug der Schwäne	Lied nach einer Kosakenweise
71	Birkenring	Tanzlied aus Finnland
78	Blau ist der Himmel	Volkslied aus Finnland
83	Der Sperber	Melodie: T. Denig, Text: G. Böttcher
88	Ode an die Freude	Ludwig van Beethoven
93	Wer nur den lieben Gott lässt walten	Choralsatz von J. S. Bach

THE OAK AND THE ASH

traditionell aus England
Arrangement: C. Heidsiek

Cembalo

am em am E

Klavier

Sopranflöte 1

Sopranflöte 2

Querflöte

B-Klarinette 1

B-Klarinette 2

B-Klarinette 3

B-Trompete 1

B-Trompete 2

Tenorhorn in B

Glockensp.

Metallophon

Altxylophon 1

Violoncello 1

Violoncello 2

Bassxylophon

8

A North Coun-try maid up to Lon -don had strayed. Al - though with her na - ture it did not a - gree which

Detailed description: This is a musical score for a concert band or orchestra. It features a variety of instruments including woodwinds (flutes, clarinets, saxophone), brass (trumpets, trombone), percussion (cymbals, xylophone, metallophone), and strings (cello, bass xylophone). The score is written in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The vocal lines are for Soprano 1 and Soprano 2. The lyrics are: "A North Coun-try maid up to Lon -don had strayed. Al - though with her na - ture it did not a - gree which". The score is divided into measures, with a rehearsal mark '8' appearing at the beginning of the vocal lines. The arrangement is credited to C. Heidsiek and is noted as being traditional from England.

5

Cemb.

Klav.

Soprfl. 1

Soprfl. 2

Querfl.

B-Klar. 1

B-Klar. 2

B-Klar. 3

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

Glsp.

Metallo.

Altxylo 1

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

C am dm em am E am am

made her re-pent and so bit-ter-ly la-ment Oh I wish once a-gain for the North Coun - try. Oh the

13 Vor- und Zwischenspiel

The musical score is arranged in a standard orchestral layout. It includes the following parts:

- Cemb.** (Cembalo): Treble and bass staves with notes and chords.
- Klav.** (Klavier): Treble and bass staves with notes and chords.
- Soprfl. 1** (Sopranflöte 1): Treble staff with notes.
- Soprfl. 2** (Sopranflöte 2): Treble staff with notes.
- Querfl.** (Querflöte): Treble staff with notes.
- B-Klar. 1** (Bassklarinete 1): Treble staff with notes.
- B-Klar. 2** (Bassklarinete 2): Treble staff with notes.
- B-Klar. 3** (Bassklarinete 3): Treble staff with notes.
- Tromp. 1** (Trompete 1): Treble staff with rests.
- Tromp. 2** (Trompete 2): Treble staff with rests.
- Tenorh.** (Tenorhorn): Treble staff with rests.
- Glsp.** (Glockenspieler): Treble staff with rests.
- Metallo.** (Metalle): Treble staff with notes.
- Altxylo 1** (Altsaxophon 1): Treble staff with rests.
- Vcl. 1** (Viola 1): Bass staff with notes.
- Vcl. 2** (Viola 2): Bass staff with rests.
- Bass-X.** (Bass): Bass staff with rests.

Chord symbols are provided below the piano parts: am, C, dm, F, am, F, G, em.

Cemb.

Klav.

Soprfl. 1

Soprfl. 2

Querfl.

B-Klar. 1

B-Klar. 2

B-Klar. 3

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

Glsp.

Metallo.

Altxylo 1

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

am C dm C am em F G am

The Oak And The Ash

A North Country maid up to London had strayed,
Altho' with her nature it did not agree,
Which made her repent, and so bitterly lament,
Oh I wish once a gain for the North Country.

Chorus:

Oh the oak and the ash and the bonnie ivy tree,
They flourish at home in my own country.

O fain would I be in the North Country,
Where the lads and lasses are making of hay;
There should I see what is pleasant to me,
A mischief light on them entic'd me away!

I like not the court, nor the city resort,
Since there is no fancy for such maids as me;
Their pomp and their pride I can never abide,
Because with my humor it does not agree.

How oft have I been in the Westmoreland green,
Where the young men and maidens resort for to play,
Where we with delight, from morning till night,
Could feast it and frolic on each holiday.

The ewes and their lambs, with the kids and their dam:
To see in the country how finely they play;
The bells they do ring, and the birds they do sing,
And the fields and the gardens are pleasant and gay.

At wakes and at fairs, being freed of all cares,
We there with our lovers did use for to dance;
Then hard hap had I, my ill fortune to try,
And so up to London, my steps to advance.

But still I perceive, I a husband might have,
If I to the city my mind could but frame;
But I'll have a lad that is North Country bred,
Or else I'll not marry, in the mind that I am.

A maiden I am, and a maid I'll remain,
Until my own country again do I see,
For here in this place I shall ne'er see the face
Of him that's allotted my love for to be.

Then farewell my daddy, and farewell my mammy,
Until I do see you, I nothing but mourn;
Rememb'ring my brothers, my sisters, and others,
In less than a year I hope to return.

GREENSLEEVES

traditionell aus England
Arrangement: Christoph Heidsiek

Klavier

Violine 1

Violine 2

Querflöte

Sopranflöte 1

B-Klarinette 1

B-Klarinette 2

B-Trompete 1

B-Trompete 2

Glockensp.

Metallophon

Altxylophon

Violoncello 1

Violoncello 2

Kontrabass

Bassxylophon

dm F C am dm dm

A - las, my love you do me wrong to cast me off so dis -
Dass du mich mei - dest tut mir weh und bringt mir Not und

4

A7 A7 dm F C am dm A7

cour-teous-ly, and I have loved you so long de- ligh- ting in your
Trau- rig- keit, denn lang war ich in dei- ner Näh und kann- te nichts als

8

ANSICHTSEXEMPLAR

8

dm dm F F C C

Viol. 1
com - pa - ny. Greens - leaves was
Se - lig - keit. Greens - leaves mein all Glück my joy,
warst du,

Viol. 2

Querfl.

Soprfl. 1

B-Klar. 1

B-Klar. 2

Tromp. 1

Tromp. 2

Glsp.

Metallo.

Altxylo

Vcl. 1

Vcl. 2

Ktrbass

Bass-X.

dm dm A7 A7 F F

Viol. 1
Viol. 2

Querfl.

Soprf. 1

B-Klar. 1
B-Klar. 2

Tromp. 1
Tromp. 2

Gfsp.

Metallo.

Altxylo

Vcl. 1
Vcl. 2

Ktrbass
Bass-X.

Greens - mein leaves was
warst - mein Licht und
my mei - de - light
Greens - leaves was my
Greens - leaves war mein

2. If thou intend thus to disdain,
It does the more enrapture me
And even so I still remain
A lover in captivity.

3. Alas my love that you should own
A heart of wanton vanity
So must I mediate alone
Upon your insincerity.

4. Ah, Greensleeves, now farewell, adieu,
To God I pray to prosper thee,
For I am still thy lover true
Come once again and love me.

*2. Auch wenn Verachtung ist mein Lohn
So mehr entbrennt mein Herz für dich
Schein ich auch frei - so bin ich schon
Gefangen lange ganz für dich.*

*3. Oh weh, mein Schatz, das Herze dein
Steht nur nach eitel Nichtigkeit,
Nichts andres denk ich als allein
An deine Unaufrichtigkeit.*

*4. Greensleeves, adieu, es geh dir wohl!
Ich bitt', dass Gott beschütze dich.
Noch lieb ich treu dich ohne Groll
Komm wieder einst und liebe mich!*

IRISH SPRING

C. Heidsiek

Klavier

8 em em D am em C am D em em D hm

Sopranflöte 1

Sopranflöte 2

Querflöte

Sopranklarinette

Oboe

B-Klarinette 1

B-Klarinette 2

B-Klarinette 3

B-Trompete 1

B-Trompete 2

Tenorhorn in B

8

Glockensp.

Metallophon

Altxylophon 1

Violine 1

Violine 2

Violoncello 1

Violoncello 2

Bassxylophon

7

Klav.

Soprfl. 1

Soprfl. 2

Querfl.

Sopr.Klar.

Oboe

B-Klar. 1

B-Klar. 2

B-Klar. 3

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

Glsp.

Metallo.

Altxylo 1

Viol. 1

Viol. 2

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

am D em em em D am em C am D

Klav.

Soprfl. 1

Soprfl. 2

Querfl.

Sopr.Klar.

Oboe

B-Klar. 1

B-Klar. 2

B-Klar. 3

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

Glsp.

Metallo.

Altxylo 1

Viol. 1

Viol. 2

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

em em D hm am D em G am D D

This page of a musical score, numbered 13, contains 18 staves. The instruments listed on the left are Klav. (Piano), Soprfl. 1 & 2 (Soprano Flutes), Querfl. (Recorder), Sopr.Klar. (Soprano Clarinet), Oboe, B-Klar. 1, 2, & 3 (Bass Clarinets), Tromp. 1 & 2 (Trumpets), Tenorh. (Tenor Horn), Glsp. (Glockenspiel), Metallo. (Mallets), Altxylo 1 (Alto Saxophone), Viol. 1 & 2 (Violins), Vcl. 1 & 2 (Violas), and Bass-X. (Bassoon). The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). A large watermark 'ALTSICHTS EXEMPLAR' is overlaid diagonally across the page. The lyrics 'em em D hm am D em G am D D' are positioned below the piano and flute staves. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests, with repeat signs indicating specific sections.

BLAUW GAREN EN KOPERDRAAD

BLAUES GARN UND KUPFERDRAHT

aus den Niederlanden
Arrangement: C. Heidsiek

dm C B A dm C

Cembalo

Klavier

8 dm C B A dm C

Sopranflöte 1

Sopranflöte 2

Querflöte

Sopranklarinette

B-Klarinette 1

B-Klarinette 2

B-Klarinette 3

B-Trompete 1

B-Trompete 2

Tenorhorn in B

8

Glockensp.

Metallophon

Altxylophon 1

Violine 1

Violoncello 1

Violoncello 2

Bassxylophon

⑦ B A F F F C

Cemb.

Klav.

Soprfl. 1

Soprfl. 2

Querfl.

Sopr.Klar.

B-Klar. 1

B-Klar. 2

B-Klar. 3

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

Glsp.

Metallo.

Altxylo 1

Viol. 1

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

13

C A dm gm A dm F F

Cemb.

Klav.

Soprfl. 1

Soprfl. 2

Querfl.

Sopr.Klar.

B-Klar. 1

B-Klar. 2

B-Klar. 3

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

Glsp.

Metallo.

Altxylo 1

Viol. 1

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

Variationen

Cemb.

Variationen (Stimmen einzeln und in Kombinationen zur Bassbegleitung möglich)

Klav.

Soprfl. 1

Soprfl. 2

Querfl.

Sopr.Klar.

B-Klar. 1

B-Klar. 2

B-Klar. 3

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

Glsp.

Metallo.

Altxylo 1

Viol. 1

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

WER WILL MIT UNS NACH ISLAND GEH'N...

Fischerlied aus Flandern
Arrangement: C. Heidsiek

Klavier

Sopranflöte 1

Sopranflöte 2

B-Klarinette 1

B-Klarinette 2

B-Klarinette 3

B-Trompete 1

B-Trompete 2

Glockensp.

Metallophon

Altxylophon 1

Violoncello 1

Violoncello 2

Bassxylophon

8 dm dm am dm dm dm

1. Wer will mit uns nach Is - land gehn, den Ka - bel - jau zu fan - gen und zu
2. Auf, auf, ihr fröh - lich - en Fisch - ers - leut', zum Tan - ze mit Be - ha - gen, oh - ne
3. Wenn dann der Wind von Os - ten weht, der Steu - er - mann am Steu - er steht und

The musical score is arranged for a large ensemble. It features a piano accompaniment in the top left, followed by two soprano flutes, three B-flat clarinets, two B-flat trumpets, a glockenspiel, a metallophone, an alto xylophone, two cellos, and a bass xylophone. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. The score is divided into three measures. Above the Soprano Flute 1 staff, there are dynamic markings: '8 dm dm am dm dm dm'. The lyrics are provided for three different vocal parts: 1. 'Wer will mit uns nach Is - land gehn, den Ka - bel - jau zu fan - gen und zu', 2. 'Auf, auf, ihr fröh - lich - en Fisch - ers - leut', zum Tan - ze mit Be - ha - gen, oh - ne', and 3. 'Wenn dann der Wind von Os - ten weht, der Steu - er - mann am Steu - er steht und'. A large 'Arbeitsbeispiel' watermark is visible across the page.

4

Klav.

Soprf. 1

Soprf. 2

B-Klar. 1

B-Klar. 2

B-Klar. 3

Tromp. 1

Tromp. 2

Glsp.

Metallo.

Altxylo 1

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

dm A7 dm C B am

fisch - en mit Ver - lan - gen, nach Is - land, nach Is - land nach Is - land zu; nach
 Kum - mer, oh - ne Kla - gen! Es kommt die Zeit, es kommt die Zeit, wir fah - ren ü - bers Meer; wie
 lenkt des Schif - fes Ru - der; dann fah - ren wir, dann fah - ren wir nach Bre - de - fjord, dort

PAVANE "BELLE, QUI TIENS MA VIE"

Thoinot Arbeau 1589
arr. Christoph Heidsiek

gm gm D gm F B B B C B cm F B

Cembalo

Sopranflöte 1

Sopranflöte 2

Querflöte

B-Klarinette 1

B-Klarinette 2

B-Klarinette 3

B-Trompete 1

B-Trompete 2

Tenorhorn

Glockensp.

Metallophon

Violine 1

Violine 2

Violoncello 1

Violoncello 2

Bassxylophon

5 C F F gm cm D B C gm D⁴ D G gm

8

Soprf. 1

Soprf. 2

Querfl.

B- Klar. 1

B- Klar. 2

B-Klar 3

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

Gfsp.

Metallo.

Vi. 1

Vi. 2

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

PAVANE

Cabezon
Arrangement: C. Heidsiek

A A dm C F C dm A

Cembalo

Sopranflöte 1

Querflöte

B-Klarinette 1

B-Klarinette 2

B-Trompete 1

B-Trompete 2

Tenorhorn in B

Glockensp.

Metallophon

Violine 1

Violine 2

Violoncello 1

Violoncello 2

Bassxylophon

⑨ A dmC F C dm A A dmC F C dm A

Cemb.

Soprf. 1

Querfl.

B-Klar. 1

B-Klar. 2

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

8

Glsp.

Metallo.

Viol. 1

Viol. 2

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

AT' VA' ANI

aus Israel
Arrangement: C. Heidsiek

The musical score is arranged in a standard orchestral format with 17 staves. The instruments and their parts are as follows:

- Cembalo:** Treble and bass clefs, 4/4 time. Features a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass.
- Klavier:** Treble and bass clefs, 4/4 time. Similar to the Cembalo part.
- Sopranflöte 1:** Treble clef, 4/4 time. Includes a key signature change to one sharp (F#) and dynamic markings: *C*, *am*, *C*.
- Sopranflöte 2:** Treble clef, 4/4 time.
- Querflöte:** Treble clef, 4/4 time.
- Sopranklarinette:** Treble clef, 4/4 time.
- B-Klarinette 1:** Treble clef, 4/4 time, key signature of one sharp (F#).
- B-Klarinette 2:** Treble clef, 4/4 time, key signature of one sharp (F#).
- B-Klarinette 3:** Treble clef, 4/4 time, key signature of one sharp (F#).
- B-Trompete 1:** Treble clef, 4/4 time, key signature of one sharp (F#).
- B-Trompete 2:** Treble clef, 4/4 time, key signature of one sharp (F#).
- Tenorhorn in B:** Treble clef, 4/4 time, key signature of one sharp (F#).
- Metallophon:** Treble clef, 4/4 time.
- Altxylophon 1:** Treble clef, 4/4 time.
- Violine 1:** Treble clef, 4/4 time.
- Violine 2:** Treble clef, 4/4 time.
- Violoncello 1:** Bass clef, 4/4 time.
- Violoncello 2:** Bass clef, 4/4 time.
- Bassxylophon:** Bass clef, 4/4 time.

7

1. 2.

Cemb.

Klav.

Soprfl. 1

Soprfl. 2

Querfl.

Sopr.Klar.

B-Klar. 1

B-Klar. 2

B-Klar. 3

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

Metallo.

Altxylo 1

Viol. 1

Viol. 2

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

B7 B7 C B C D am am

Cemb.

Klav.

Soprfl. 1

Soprfl. 2

Querfl.

Sopr.Klar.

B-Klar. 1

B-Klar. 2

B-Klar. 3

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

Metallo.

Altxylo 1

Viol. 1

Viol. 2

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

D am dm am dm am am em em D C E

This page of a musical score, numbered 12, contains 17 staves. The instruments listed on the left are: Cembalo (Cemb.), Klavier (Klav.), Sopranflöte 1 (Soprfl. 1), Sopranflöte 2 (Soprfl. 2), Querflöte (Querfl.), Sopran Klarinette (Sopr.Klar.), Bass Klarinette 1 (B-Klar. 1), Bass Klarinette 2 (B-Klar. 2), Bass Klarinette 3 (B-Klar. 3), Trompete 1 (Tromp. 1), Trompete 2 (Tromp. 2), Tenorhorn (Tenorh.), Metallhorn (Metallo.), Altxylo 1 (Altxylo 1), Violin 1 (Viol. 1), Violin 2 (Viol. 2), Viola 1 (Vcl. 1), Viola 2 (Vcl. 2), and Bass (Bass-X.). The vocal parts (Soprfl. 1 and 2) have lyrics: "D am dm am dm am am em em D C E". The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, time signatures, and dynamic markings. A large watermark "AussichtSichtSicht" is visible across the page.

ASHREI HA'EISH

aus Israel

Arrangement: C. Heidsiek

The musical score is arranged in a standard orchestral format with the following parts:

- Klavierauszug** (Piano reduction): Treble and bass clefs, 4/4 time. Includes chord markings: am, am, am, dm.
- Klavier** (Piano): Treble and bass clefs, 4/4 time. Includes chord markings: am, am, am, dm.
- Sopranflöte 1** and **Sopranflöte 2**: Treble clef, 4/4 time. Includes a '8' marking above the first staff.
- Querflöte**: Treble clef, 4/4 time.
- B-Klarinette 1**, **B-Klarinette 2**, and **B-Klarinette 3**: Treble clef, 4/4 time. Key signature: one sharp (F#).
- B-Trompete 1** and **B-Trompete 2**: Treble clef, 4/4 time. Key signature: one sharp (F#).
- Tenorhorn in B**: Treble clef, 4/4 time. Key signature: one sharp (F#). Includes a '8' marking below the staff.
- Glockensp.** (Glockenspiel): Treble clef, 4/4 time.
- Metallophon**: Treble clef, 4/4 time.
- Pauken** (Drums): Bass clef, 4/4 time.
- Violine 1** and **Violine 2**: Treble clef, 4/4 time.
- Violoncello 1** and **Violoncello 2**: Bass clef, 4/4 time.
- Bassxylophon**: Bass clef, 4/4 time.

The score is in 4/4 time and features a key signature of one sharp (F#). The music is divided into four measures. A large watermark 'Ansichtssymbol' is overlaid diagonally across the page.

5

1. 2.

The musical score consists of 15 staves. The top staff is the piano accompaniment (Klav.), with chords labeled 'dm' and 'am'. Below it are the woodwinds: Soprano Flute 1 (Soprfl. 1), Soprano Flute 2 (Soprfl. 2), Oboe (Querfl.), Bass Clarinet 1 (B-Klar. 1), Bass Clarinet 2 (B-Klar. 2), and Bass Clarinet 3 (B-Klar. 3). The brass section includes Trumpet 1 (Tromp. 1), Trumpet 2 (Tromp. 2), and Trombone (Tenorh.). The percussion section includes Gong (Gfsp.), Metallophone (Metallo.), and Snare Drum (Pk.). The strings section includes Violin 1 (Viol. 1), Violin 2 (Viol. 2), Violoncello 1 (Vcl. 1), Violoncello 2 (Vcl. 2), and Double Bass (Bass-X.). The score features a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. A large watermark 'ANSICHTSKONTROLLE' is overlaid diagonally across the page.

BAJ MAJN REBBN

traditionell

Arrangement und Textübertragung: C. Heidsiek

The musical score is for the piece 'BAJ MAJN REBBN' in a traditional style, arranged and with lyrics by C. Heidsiek. It is set in a 2/4 time signature with a key signature of one flat (B-flat). The score includes parts for Klavier (Piano), two Soprano flutes (Sopranflöte 1 and 2), three B-flat Clarinets (B-Klarinette 1, 2, 3), two B-flat Trumpets (B-Trompete 1, 2), a Tenor Horn in B, Glockenspiel (Glockensp.), Metallophone (Metallophon), Alto xylophone (Altxylophon 1), Violin 1 (Violine 1), Violin 2 (Violine 2), Violoncello 1 (Violoncello 1), Violoncello 2 (Violoncello 2), and Bass xylophone (Bassxylophon). The vocal parts (Sopranflöte 1 and 2) have lyrics in German: 'Bei dem Rab -bi wa-ren Die-be war ein Dieb-stahl, wa-ren Die-be, bei dem Rab -bi'. The score is marked with first and second endings (1 2) at the beginning and end of the piece. A large watermark 'AnschichtSicht.com' is overlaid diagonally across the page.

6

Klav.

Soprfl. 1

Soprfl. 2

B-Klar. 1

B-Klar. 2

B-Klar. 3

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

Gls.

Metallo.

Altxylo 1

Viol. 1

Viol. 2

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

8 gm D7 gm B 5 2 B 2 B 1 As

war ein Dieb-stahl, wa - ren Die-be klau-ten Hem-den, klau-ten Be-cher, drei mit Flec-ken,

17 Zwischenspiel

3 1 2 1 3 1 2 1

Klav.

Soprfl. 1 gm gm gm gm gm gm gm gm

Soprfl. 2

B-Klar. 1

B-Klar. 2

B-Klar. 3 pp

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

Glsp.

Metallo.

Altxylo 1

Viol. 1

Viol. 2

Vcl. 1

Vcl. 2 pp

Bass-X.

1. Bei dem Rabbi waren Diebe, war ein Diebstahl waren Diebe,
bei dem Rabbi war ein Diebstahl, waren Diebe.

Klauten Hemden, klauten Becher, drei mit Flecken, vier mit Löchern.
Bei dem Rabbi war ein Diebstahl, waren Diebe.

2. ... wollten Silberleuchter stehlen, denen doch die Füße fehlen.
Bei dem Rabbi war ein Diebstahl, waren Diebe.

3. ... klauten Hühner rot wie Ziegel, drei ohn' Köpfe, vier ohn' Flügel.
Bei dem Rabbi war ein Diebstahl, waren Diebe.

4. ... wollten Rabbis Töchter fangen, war'n so dünn wie Bohnenstangen.
Bei dem Rabbi war ein Diebstahl, waren Diebe.

ÜSKÜDERA GIDERIKEN

aus der Türkei
arr. Christoph Heidsiek

am dm am dm am am

Cembalo

Klavier

Sopranflöte 1

Sopranflöte 2

Querflöte

Sopranklarinette

B-Klarinette 1

B-Klarinette 2

B-Klarinette 3

B-Trompete 1

B-Trompete 2

Tenorhorn in B

Glockensp.

Metallophon

Altxylophon 1

Trommel

Violine 1

Violine 2

Violoncello 1

Violoncello 2

Bassxylophon

⑨ am dm H7 E7

Cemb.

Klav.

8 am dm H7 E7

Soprfl. 1

Soprfl. 2

Querfl.

Sopr.Klar.

B-Klar. 1

B-Klar. 2

B-Klar. 3

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

8

Glsp.

Metallo.

Altxylo 1

Tro.

Viol. 1

Viol. 2

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

MÄDCHEN ZÜRNT SEHR

traditionell aus Bulgarien
Arrangement: C. Heidsiek

Klavier

Mäd - chen zürn - te — sehr
Bur - sche zürn - te — sehr
Nahm die Ta - baks - pfeif
O Tam - bu - ra — mein

zürn - te der
zürn - te dem
nahm die Tam
klei - ne —

lie - ben
lie - ben
bu - ra
Ta - ge

Mut - ter —
Va - ter —
mun - ter —
die - bin —

du - de - le
du - de - le
du - de - le
du - de - le

8 em D em am D C hm

Sopranflöte 1

Sopranflöte 2

Querflöte

B-Klarinette 1

B-Klarinette 2

B-Klarinette 3

B-Trompete 1

B-Trompete 2

Tenorhorn in B

8

Metallophon

Altxylophon 1

Violine 1

Violine 2

Violoncello 1

Violoncello 2

Bassxylophon

6

Klav. 5/4 2/4

warf die Spin - del fort stieß den Rok - ken auch bei - seit!
jagt die Och - sen fort stieß den Pflug dann auch bei - seit!
und er raucht Ta - bak die die Tam und wir - belt wild.
O, Tam - bu - ra mein Tag und Nacht ver - tän - delst du.

Soprl. 1 8 em D em em em7 am hm em

Soprl. 2

Querfl.

B-Klar. 1

B-Klar. 2

B-Klar. 3

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

Metallo.

Altxylo 1

Viol. 1

Viol. 2

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

Zwischenspiel A

11

Klav.

Soprl. 1

Soprl. 2

Querfl.

B-Klar. 1

B-Klar. 2

B-Klar. 3

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

Metallo.

Altxylo 1

Viol. 1

Viol. 2

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

8 em em7 C7+ em D em G am D

Zwischenspiel B

Klav.

Soprfl. 1
8 em D em am D em em em

Soprfl. 2

Querfl.

B-Klar. 1
p

B-Klar. 2
p

B-Klar. 3
p

Tromp. 1

Tromp. 2
p

Tenorh.
8

Metallo.

Altxylo 1

Viol. 1

Viol. 2

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

Klav.

Soprfl. 1

Soprfl. 2

Querfl.

B-Klar. 1

B-Klar. 2

B-Klar. 3

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

Metallo.

Altxylo 1

Viol. 1

Viol. 2

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

8

D em em hm am hm em

em

TSAKÓNIKOS

aus Griechenland
Arrangement: C. Heidsiek

The musical score is arranged in a system with 14 staves. The instruments and their parts are as follows:

- Klavier:** Piano accompaniment in 5/4 time, featuring a melody in the right hand and a bass line in the left hand.
- Sopranflöte 1 & 2:** Flute parts, both in 5/4 time, with a melodic line and a lower register accompaniment.
- B-Klarinette:** Clarinet parts, both in 5/4 time, with a melodic line and a lower register accompaniment.
- B-Trompete 1 & 2:** Trumpet parts, both in 5/4 time, with a melodic line and a lower register accompaniment.
- Glockensp.:** Glockenspiel part in 5/4 time, playing a rhythmic pattern of chords.
- Metallophon:** Metallophone part in 5/4 time, playing a rhythmic pattern of chords.
- Altxylophon 1:** Xylophone part in 5/4 time, playing a rhythmic pattern of chords.
- Trommel:** Drum part in 5/4 time, playing a rhythmic pattern of chords.
- Violine 1 & 2:** Violin parts, both in 5/4 time, with a melodic line and a lower register accompaniment.
- Violoncello 1 & 2:** Cello parts, both in 5/4 time, with a melodic line and a lower register accompaniment.
- Bassxylophon:** Bass xylophone part in 5/4 time, playing a rhythmic pattern of chords.

The score includes a large watermark reading "Ansicht: Exemplar".

SYRTOS PYLÉAS

aus Griechenland
Arrangement: C. Heidsiek

Klavier

Sopranflöte 1

Sopranflöte 2

Querflöte

B-Klarinette 1

B-Klarinette 2

B-Trompete 1

B-Trompete 2

Tenorhorn in B

Glockensp.

Metallophon

Altxylophon 1

Violine 1

Violine 2

Viola

Violoncello 1

Violoncello 2

Bassxylophon

8 F B B F F F F B B F F

KASANKA

Volkslied aus Russland
Arrangement: C. Heidsiek

Cembalo

Klavier

Sopranflöte 1

Sopranflöte 2

Querflöte

Sopranklarinette

B-Klarinette 1

B-Klarinette 2

B-Klarinette 3

B-Trompete 1

B-Trompete 2

Horn in F

Tenorhorn in B

Glockensp.

Metallophon

Violine 1

Violine 2

Viola

Violoncello 1

Violoncello 2

Bassxylophon

G D em hm em D G G

3 2 1

8

Dort auf je-nem Flusse dort auf der Ka-san-ka schwimmt ein grau-er En-te-ri-
ch

Kasanka

1. Dort auf jenem Flusse, dort auf der Kasanka, schwimmt ein grauer Enterich.
Heida julii, Heida julii, schwimmt ein grauer Enterich.
2. Und an jenem Ufer, an dem steilen Ufer, schleicht entlang ein Bursche sich.
Heida julii, Heida julii, schleicht entlang ein Bursche sich.
3. Sieh auf schwarzem Pferde naht ein fremder Reiter, führt ein zweites Pferd heran.
4. Hei der schlanke Bursche schwingt sich in den Sattel, saust davon so schnell er kann.
5. Dort aus jenem Häuschen, dort aus jenem Fenster schaut ein junges Mädchen zu.
6. Sah die beiden Reiter reiten in der Ferne, wie der Wind in einem Nu.
7. Ach nun wird er bald die bunte Mütze tragen der Kosaken und Sporen fein.
8. Zornig wird der Vater, traurig wird die Mutter, einsam wird das Mädchen sein.

ZUG DER SCHWÄNE

Melodie nach einer Kosakenweise
Worte: E. Kösel
Satz und Arrangement: C. Heidsiek

Cembalo

Klavier

Sopranflöte solo

Sopranflöte 1

Sopranflöte 2

Querflöte

Sopranklarinette

B-Klarinette 1

B-Klarinette 2

B-Klarinette 3

B-Trompete 1

B-Trompete 2

Horn in F

Tenorhorn in B

Glockensp.

Metallophon

Altxylophon 1

Violine 1

Violine 2

Viola

Violoncello 1

Violoncello 2

Bassxylophon

F C F C A7

Ü - ber mei - ner Hei - mat Früh - ling seh ich Schwä - ne nord - wärts flie - gen.

DER BIRKENRING

Finnisches Tanzlied
Arrangement: C. Heidsiek

dm dm A A A7 A7

Klavier

1. War-um zö - gerst du noch und bleibst stehn in der Nacht, horch, im Wald hin-tern Dorf ist der
2. Was die Kan - te - le sagt, darfst du glau - ben, mein Freund, heut wird wahr, was du ein - sam im

Sopranflöte 1

Sopranflöte 2

Querflöte

B-Klarinette 1

B-Klarinette 2

B-Klarinette 3

B-Trompete 1

B-Trompete 2

Glockensp.

Metallophon

Altxylophon 1

Violine 1

Violine 2

Viola

Violoncello 1

Violoncello 2

Bassxylophon

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The piano part is at the top, followed by woodwinds (Sopranflöte 1 & 2, Querflöte, B-Klarinetten 1-3), brass (B-Trompeten 1 & 2, Glockensp., Metallophon, Altxylophon 1), and strings (Violine 1 & 2, Viola, Violoncello 1 & 2, Bassxylophon). The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. The score is divided into four measures, with harmonic markers (dm, A, A7) placed above the piano staff. A large 'Ansichtsexemplar' watermark is overlaid diagonally across the page.

④

dm

dm

dm

dm

A

A

A7

A7

Klav.

Som - mer er - wach! Tritt doch nä - her, mein Freund, und reich mir dei - ne Hand, komm her ein in den fröh - li - chen
Win - ter ge - träumt! Wenn die Lie - be dir winkt, wend' nicht ab dei - nen Blick, komm her ein in den fröh - li - chen

Soprl. 1

Soprl. 2

Querfl.

B-Klar. 1

B-Klar. 2

B-Klar. 3

Tromp. 1

Tromp. 2

Glsp.

Metallo.

Altxylo 1

VI. 1

VI. 2

Vla.

Vel. 1

Vel. 2

Bass-X.

8

dm

gm

C

F

dm

A7

A7

Klav.

Bir - ken - ring!
Bir - ken - ring!

Sieh, das Glück wird ver-gehn, denn die

Zeit bleibt nicht stehn, mit den

Win - - den wird der

Soprl. 1

Soprl. 2

Querfl.

B-Klar. 1

B-Klar. 2

B-Klar. 3

Tromp. 1

Tromp. 2

Glsp.

Metallo.

Altxylo 1

VI. 1

VI. 2

Vla.

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

17 Zwischenspiel

Klav.

Soprn. 1

Soprn. 2

Querfl.

B-Klar. 1

B-Klar. 2

B-Klar. 3

Tromp. 1

Tromp. 2

Glsp.

Metallo.

Altxylo 1

Vl. 1

Vl. 2

Vla.

Vcl. 1

Vcl. 2

Bass-X.

BLAU IST DER HIMMEL

aus Finnland
Arrangement: C. Heidsiek

Querflöte

Cembalo

Klavier

Gesang

Sopranblockflöte 1

Sopranblockflöte 2

Klarinette 1

Klarinette 2

Klarinette 3

B-Trompete 1

B-Trompete 2

Glockensp.

Metallophon

Violine 1

Violine 2

Violoncello 1

Violoncello 2

Violoncello 3

Bassxylophon

dm C A7 dm F gm am

1. Blau ist der Him-mel, wei-be Wol-ken ziehn da-hin, und der Som-mer leuch-tet so hel-le;
2. Bald zie-hen Herb-stes-stür-me ü-ber un-ser Land und der Schnee deckt weit-hin die Fel-der.

DER SPERBER

Melodie: T. Denig, Text: G. Böttcher
Satz und Arrangement: C. Heidsiek

Vorspiel

am dm em F C

Klavier

Sopranflöte 1

Sopranflöte 2

Querflöte

Sopranklarinette

B-Klarinette 1

B-Klarinette 2

B-Klarinette 3

B-Trompete 1

B-Trompete 2

Tenorhorn in B

Glockensp.

Metallophon

Altxylophon 1

Violine 1

Violine 2

Viola

Violoncello 1

Violoncello 2

Cello 3

Bassxylophon

⑥

dm E7 am dm am dm am

Klav.

Soprfl. 1

Soprfl. 2

Querfl.

Sopr.Klar.

B-Klar. 1

B-Klar. 2

B-Klar. 3

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

Glsp.

Metallo.

Altxylo 1

Viol. 1

Viol. 2

Viola

Vcl. 1

Vcl. 2

Vcl. 3

Bass-X.

ANSICHTSEXEMPLAR

Klav.

Soprfl. 1

Soprfl. 2

Querfl.

Sopr.Klar.

B-Klar. 1

B-Klar. 2

B-Klar. 3

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

Glsp.

Metallo.

Altxylo 1

Viol. 1

Viol. 2

Viola

Vcl. 1

Vcl. 2

Vcl.3

Bass-X.

am dm am dm em am am dm am

Ritt mit stol - zem Mut durch das wei - te Land, ei - nen Sper - ber gut auf be -
 Flieg, mein Sper - ber, fort, lös dir Kap - pe und Band, warst so stil - le dort auf be -
 Kehrst du einst zu - rück aus dem wei - tem Land streck ich aus, voll Glück die be -

Klav.

Soprf. 1
hand - schuh - ter Hand Sein Ge
hand - schuh - ter Hand, und nun fie - der war weiß wie der
hand - schuh - te Hand und ich seh dein Ge - fie - der so schim - mern - de Schnee und sein
wol - ki - gen Höhn, dass mein
weiß wie der Schnee und dein

Querfl.

Soprf. 2

Sopr. Klar.

B-Klar. 1

B-Klar. 2

B-Klar. 3

Tromp. 1

Tromp. 2

Tenorh.

Glsp.

Metallo.

Altxylo 1

Viol. 1

Viol. 2

Viola

Vcl. 1

Vcl. 2

Vcl. 3

Bass-X.

FREUDE SCHÖNER GÖTTERFUNKEN

Autor: Ludwig van Beethoven
Arrangement: C. Heidsiek

Klavier
Sopranflöte 1
Sopranflöte 2
Querflöte
B-Klarinette 1
B-Klarinette 2
B-Klarinette 3
B-Trompete 1
B-Trompete 2
Tenorhorn in B
Glockensp.
Metallophon
Altxylophon 1
Pauken
Violine 1
Violine 2
Viola
Violoncello 1
Violoncello 2
Violoncello 3
Bassxylophon

Freu - de schö - ner Göt - ter - fun - ken Toch - ter aus E - ly - si - um, wir be - tre - ten

WER NUR DEN LIEBEN GOTT LÄSST WALTEN

Georg Neumark 1641 Satz: J.S. Bach
Arr. + Oberstimmen C. Heidsiek

Cembalo

Sopranflöte 1

Sopranflöte 2

Querflöte

Sopranklarinette

B-Klarinette

B-Trompete 1

B-Trompete 2

Tenorhorn in B

Glockensp.

Metallophon

Altxylophon 1

Violoncello 1

Violoncello 2

Bassxylophon

Wer nur den lie-ben Gott lässt wal-ten und auf ihn hof-fet al-le Zeit.
den wird er wun-der bar er-hal-ten in al-ler Not und Frau-rig-keit